

תיאטרון
באר שבע

בלדה ספרדית



עיבוד ומימו:
יורם פאלק
תפאורה:
דוד שריר
תלבושות:
אנה כרושצ'ובה
תאורה:
רוני כהן
מוסיקה:
יוסי בן נון



הרשות לפיתוח הנגב

בחסות: הרשות לפיתוח הנגב, משרד התרבות, המדע והספורט ועיריית באר-שבע
דוד הראובני 25 באר-שבע טל: 08-6206260 פקס: 08-6237705 www.b7t.co.il



שבת

התננה נבחרה לזשורק
בפסטיבל ישראל 2008



עבוד ישראל
לרובן תחילת שש
עין פויכטונג
דערהידה פוילדיל

עבוד ובימות:
זוהר פאק
תפארה:
דוד שירד
תלכישות:
אנה מדושצ'ומה
דארה:
דני סון
מוסיקה:
וסי בן גון

שדקניס
סל ירינו
אשונס מקי מילדו
ענת ומשטינגמן
דנית לאנה אשון
עשר זורה

דו ווהדאמן ענה
ונית סוכי
דנה דיל ברו
דמן דין
דשא בן
מאילדו מיני
מיכל סיגורד
משדנה
שי אמון
אש'מ/דאמן

הנהלה ציבורית

יו"ר הנהלה הציבורית: אשר גרינבאום

פיני בדש, אהרון ידלון, משה זילברמן, אריאלה טרנה, פרופ' גזר' מרקוביץ, דוד יוסוב, ריימונד אברג'יל, מאיר אנגלרט, חיים יוספי, אייל בוחבוט, עפרה חן, גיזל אללוף, עו"ד, ראומה גליסקו, עליזה מנור, אריה קליימן, יוסי רייך, משה גולדפרב, דר' איתן חי-עם, גשרה שוורץ, פרופ' רבקה כרמי, אבנר מימון

הנהלה

מנכ"ל ומנהל אמנותי: נתן דטנר מנהל אדמיניסטרטיבי: אורן אהרוני מנהל ייצור: יואב מהרבני



מנהלה

דרמטורג ויועץ אמנותי: רועי הורוביץ מזכירת התיאטרון: נעמי אלטר מנהל טכני: אבי קובני מנהל הצגה: שלמה לסרי, איציק קריספין חשבת: כנרת סברי, רו"ח הנהלת חשבונות: שרה כהן חשבונות שכר והנה"ח: אילנית דחליקה יחסי ציבור והפקה: שגית בכר, לנה ברזידו מנהלת שיווק ומכירה: אילנית אלוש מכירות חוץ: רונית קריספין מכירות ופרסום: אושרה דגן מנהלת המחלקה החינוכית: יפעת יהב רכזת תוכן חינוכי: מיקה וייס מנהלת מחלקת טלמרקטינג וקופה: אילנית וקנין-בקר קופאיות: שרונה גז, לימור עבדו, עינב אדרי, כרמית ספנוב, בן-אביר מיכל נציגי מכירה: רויטל דידי, מזל אבר, אירית אדרי, ויקי בן עמי, יפית פברמן, נטלי ביליה, רויטל ביטון מנהלת פרויקטים ושיווקיים: ורד דהן מבקר: אלברט פרץ, רו"ח, שכטר, מאס, קריספל ושות' רו"ח יעוץ משפטי: קדם, גנס ושות' ממונה בטיחות: יעקב הכהן רופא התיאטרון: ד"ר מיקי גידון

צוות טכני

מנהל' במה ראשיים: משה הראל, אלי יוספי, יורם אלי צוות טכני: אריה לוציאטו, מוטי ברהום, רוני בקר, חנוך אברהם, מנהל ומעצב תאורה: שמואל מור תאורה: שמעון זרחי, אבי זוהר מנהל מח' סאונד: אופיר ספיר מח' סאונד: ניר רובין, אבדרהם קובי פאנית: רעיסה פודלובה מלבישה: לריטה מגירוב, לירז אסייג, יהודית אלקיים אחזקה: רחל צנצאשולי

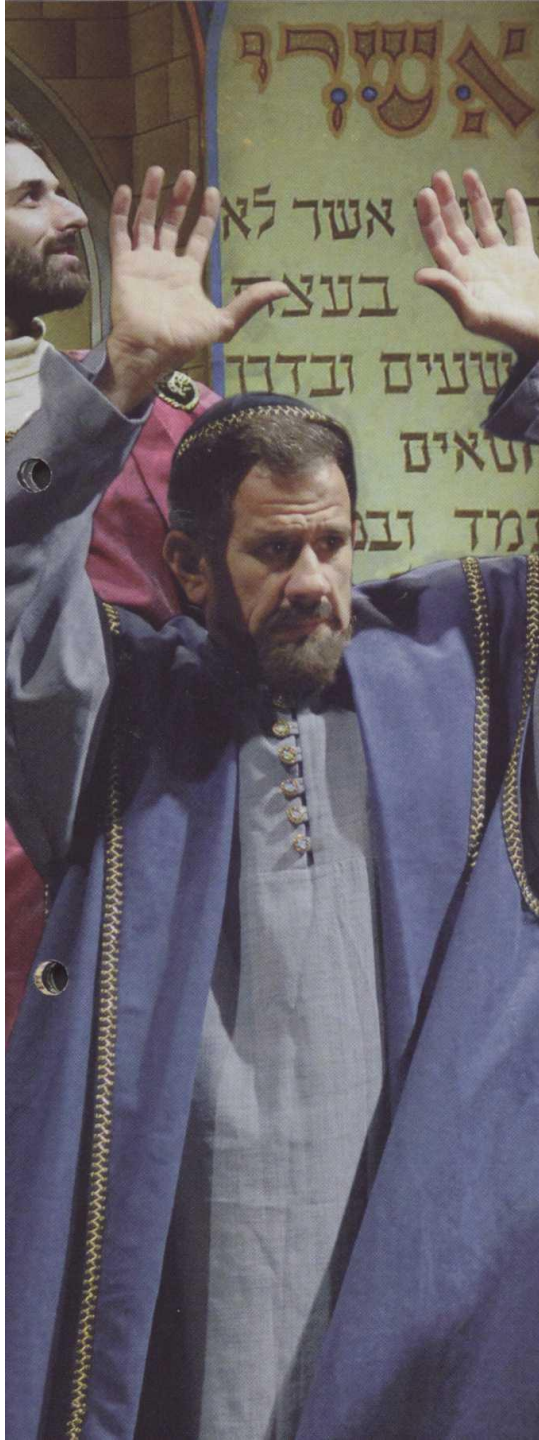
שחקני תיאטרון
 באר-שבע לשנת
 2008 (לפי סדר הא"ב):
 אגוזי שי
 אוריה אבי
 אור קרן
 אטקין עפרון
 אלויביץ אלי
 אסולין יפית
 אסף רועי
 ביטרמן רון
 בן-ארי שמיל
 בן ששון לירון
 ברטנוב שלומי
 גולן ישי
 גורן שושה
 גליקו רינת
 גלעוז-עילי תמרה
 גרי מירב
 דובסון רחל
 דובינצ'יק לואי
 דור-חיים אלי
 דנון-זקס חן
 דנקר אלי
 וינברג עמי
 וסרמן גיל
 זוהר עופר
 זיטנר לביא
 זינו לילך
 זמיר אנאבל
 זמשטייגמן ענת
 חן שולה
 טובי יונית
 טיירי אבי
 ירימי טל
 לאור ערן
 לביא עמוס
 לוטרינגר אלון
 ליפז-מיכאל רוזה
 מדינה נאוה
 מוסקונה אריה
 מנדלסון לאה
 מסנר ענת
 נאמן נטלי
 נדיר ניר
 נוני גאולה
 סבן עינב
 סורג'ון-פישר הילה
 סולזר נעה
 סיגורה מיכל
 פסטרנק אביטל
 עדני אדווה
 צפיר טוביה
 עמרני גבי
 קוזלובסקי רודיה
 קוסוביצקי אסתי
 קוסייב אושרי
 קורן אודיה
 רוט חנה
 רייך ירמי
 שובל-פורת רובי
 שפירא נעמה
 תורג'מן דן
 תלמודי יובל

להצגה זו:
 מנהל ייצור: יואב מהרבני מנהל הצגה: איציק קריספין מנהל טכני: אבי קובני
 מנהל במה: יורם אלי עוזר במאי: נועם פלג תפעול תאורה: שמוליק מור, אבי זוהר
 תפעול סאונד: אופיר ספיר, ניר רובין רקווזיטור: אריה לוצאטו מלבישות: רעיסה פודלובה
 /לריטה מגירוב/הודית אלקיים
 בניית תפאורה: 'אהרוני תפאורות' תפירת תלבושות: "תפור עליך"
 הפקה ועריכת תוכניה: לנה ברויידו ושגית בכר
 צילום תוכניה: יוסי צבקר עיצוב תוכניה וזכרה והפקות דפוס: סטודיו יוני לנג
 משך ההצגה: כשעה וחצי (ללא הפסקה) הצגה ראשונה: 3/6/08



חברי אגודת הידידים
 אגן מכתשים בע"מ, אדר מירה וניסים, אלחדד קתרין ושלמה, בוכמן לאה ואורי,
 ד"ר בר-דוד חנה ויאיר, עו"ד ברנטי רירי וגיינל, עו"ד גרטנר דניאל וגילה, וולפמן
 עדי וגלינה, ויטמן שירלי ורונו, ויינר בן ציון ופולינה, כימיקלים לישראל בע"מ,
 ד"ר לוצאטו אתי וכפיר, מגנזיום ים המלח בע"מ, מפעלי ים המלח בע"מ,
 מפעלי תובלה בע"מ, מגד חנה ודב, נעמן שלום ורונית, ד"ר סייג אודט ורונלד,
 פרופ' עטר דן ובתיה, עו"ד פרביאש צביה וצבי, קבוצת פורום, קרן ריץ,
 רוט אנה ואורי, רותם אמפרט בע"מ, תרכובות ברום בע"מ

תודה מיוחדת ל:
 פרופ' רות פיין - האוניברסיטה העברית, החוג ללימודים ספרדיים ולטינו-אמריקאיים
 גנדי בביצקי - עיצוב תנועה מסוגנת



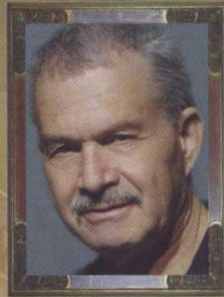
על המחזה

"בלדה ספרדית" (או "היהודיה מטולידו") הוא עיבוד תיאטרוני לרומן מאת הסופר היהודי גרמני ליון פויכטונגר. המחזה, בסגנון ואופי של בלדה מספר על ההתאהבות המופלאה של אלפונסו מלך טולידו ורחל איבן עזרא היהודיה.

ספרד החמה, החושנית, הצבעונית נתונה בסערה גדולה: טלטלות, תהפוכות, קנאות דתית ומלחמות דת. נוצרים ומוסלמים נלחמים זה בזה חולמים על כיבוש ירושלים והיהודים לכודים באמצע. סיפורם של זוג האוהבים השונים כל כך זה מזה מתרחש בספרד של ימי הביניים אבל הוא אקטואלי מאד וניתן לראות בו משל פוליטי לימינו כאן והיום. זה מול זה ניצבים אלפונסו מלך טולידו, המנהיג, החייל, האביר ושר האוצר היהודי שלו, דון יהודה איבן עזרא. שניהם אנשים שאפתנים, נמרצים, חזקים אך השקפות העולם שלהם הפוכות. אלפונסו הלוחמני הוא מנהיג נערץ. העם שלו הולך אחריו בעיניים עצומות. האבירות של ימי הביניים מאדירה את הלוחם והגיבור. המלחמה היא יעוד, יש בה קסם, פאר. למות בשדה הקרב זוהי משאת נפש. מול ההילה המזויפת, מול הקסם השיקר של הלוחמנות עומד חזון השלום של איבן עזרא היהודי. איש השלום הוא אפור. איש לא שר לו שירי הלל. להיפך, הוא שנוא בגלל שהוא יהודי ובגלל שהוא עושה כל שביכולתו כדי למנוע את המלחמה.

הארועים ב"בלדה ספרדית" מבוססים על סיפור אמיתי. שירים, רומנסות ומחזות נכתבו על המלך שהסתנוור כשהביט ביהודיה היפה והעדינה (לסיפור יש גם עדות בכרוניקה שכתב אלפונסו העשירי, נינו של גיבור ה"בלדה").

בעיבוד הנוכחי היה ענין לשים דגש על הצד היהודי. קהילת טולידו היא ציבור מלוכד ואוטונומי של יהודים שומרי מצוות שחי ברובע משלו, ה"חודרה". היחסים עם המלך והכנסייה רגישים ומורכבים. מלווים בפתח מתמיד. דון יהודה איבן עזרא, נצר למשפחה יהודית מפוארת, הוא מעין "חוזר בתשובה". מאז שהיה ילד חי כאנוס ועכשיו משתוקק להגשים חלום. להיות יהודי שומר מצוות. הצעד הזה גורם לקרע עם בנו שפונה לדרכים אחרות. הפנטיות היא נבע. פוגעת בכלום.



יורם פאלק - במאי

סיים תואר ראשון בספרות אנגלית ותיאטרון באוניברסיטת תל אביב. בוגר בית הספר "דרמה סנטר" בלונדון, מגסט בימוי.

בין השנים 1976-1981 היה בימאי בית בתיאטרון באר שבע.

בין ההצגות שביים: "בית ברנדה אלבה", "הרצח של פיירו בבית הספר הריאלי", "רומיאו ויוליה", "בית הבובות", "שש נפשות מחפשות מחבר", "יונו והטווס", "בית המלאכה". תיאטרון חיפה: "הקיצו ורנגו". בתיאטרון הקאמרי: עיבוד ובימוי "שירה" ו"תמול שלשום" מאת ש' עגנון. בתיאטרון הבימה: "קערת העץ" (בשיתוף תיאטרון הספרייה), "משחק כפול". בתיאטרון בית לסינ: "נידוני אלטונה", "על המדרכה", "בן חור והרבנית". בתיאטרון החאן הירושלמי: "אסתרליין יקרתי", "כנגן המנגן" מאת ש' עגנון. בתיאטרון יידישפיל: "פויגלמן", "מסעות בנימין השלישי", "מורה'לה אפרת", "סיפור פשוט". בתיאטרונטו: "שלאף שטונדה", "בדמי ימיה", "שימון". "ככה זה קרה" (בשיתוף תיאטרון גשר). מורה ובמאי בבית צבי.



יא'אקו פויכטונגר - סופר

נולד ב-1884, מינכן - 1958, סנטה מוניקה, קליפורניה.

סופר גרמני יהודי בן למשפחה מסורתית. למד ספרות ופילוסופיה באוניברסיטה של מינכן ואח'כ בברלין. "הרבי מבכרך" מאת המשורר היינריך היינה היה נושא הדוקטורט שלו. תואר שנשלל ממנו מאוחר יותר ע'י הנאצים.

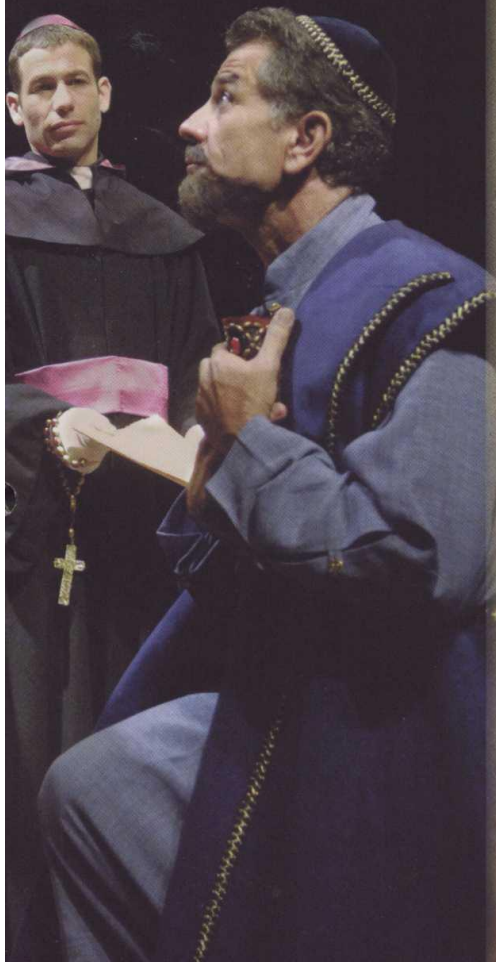
פויכטונגר היה כותב וסופר פורה. כתב ביקורות לתיאטרון. ב-1908 יסד את כתב העת "די ולטבינה שפיגל". במהלך עבודתו כמבקר פגש את ברטולד ברכט הצעיר והפך לידיד נפש שלו. הוא הרבה לנסוע. בפרוץ מלחמת העולם הראשונה היה בטוניס. שרת בצבא הגרמני אולם שוחרר מסיבות בריאותיות. להצלחתו הגדולה כסופר זכה ברומן "היהודי זיס" שגיבורו הוא שר חצר יהודי במאה ה-18. היה בין המתנגדים הבולטים למפלגה הנאצית בשנות ה-20 ותחילת שנות ה-30.

ב-1933, כשהיה עם אשתו במסע הרצאות בארה"ב, עלה היטלר לשלטון ולכן החליט פויכטונגר לא לחזור לגרמניה. הוא התיישב בצרפת והוכרז כאויב אומה. רכשו ואזרחותו נשללו.

ב-1940, כשפלטו הנאצים לצרפת הוא נשלח למחנה מעצר. בעזרת וריאן פריי, עיתונאי אמריקאי וחסיד אומות העולם, הצליח להמלט מהמחנה ולהגיע לארה"ב.

פויכטונגר התפרסם במיוחד בזכות הרומנים ההיסטוריים שלו. ז'אנר ספרותי שבו נחשב כמחדש. היה לו חוש הסתכלות חדה של היסטוריון, הבנה פסיכולוגית, יכולת לטוות עלילה מרתקת, להפיח רוח חיים בעבר ודמויותיו. ספרים אחרים שכתב: "היהודי זיס", "בית אופרמן", "יפתח הגלעדי ובתו", "גויה".





דוד שריר - מעצב תפאורה

יליד תל אביב.

למד ציור, באקדמיה לאומנות, פירצה ואדריכלות באוניברסיטה של רומא.

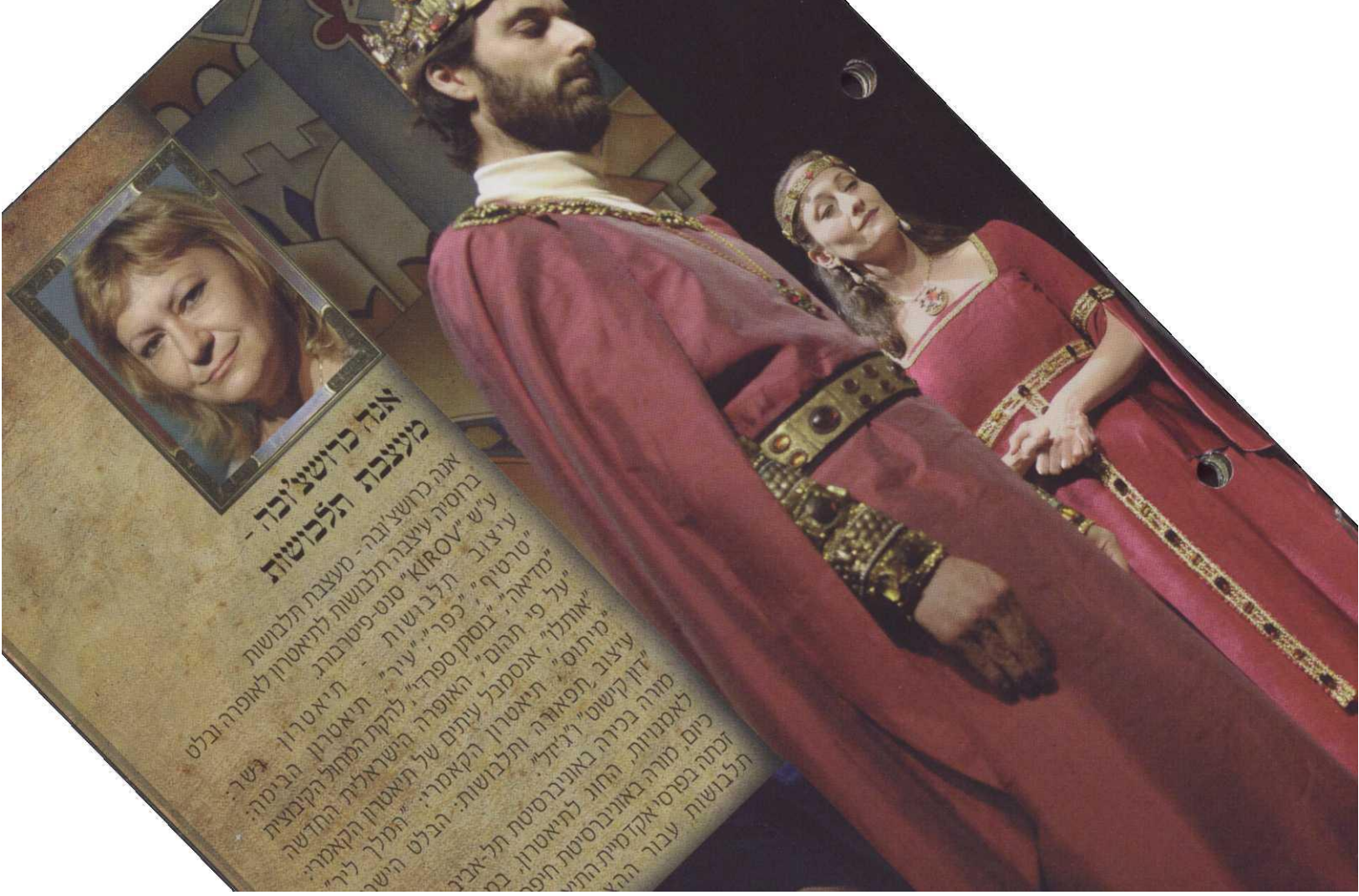
תערוכות ציור: בית ראובן, תל אביב, מוזיאון רח, אוניברסיטת ברנדייס, מוזיאון עירוני סאן חוזה, קליפורניה, מוזיאון עירוני קמניץ, גרמניה, מוזיאון וילפריד, קיבוץ הזורע, גלריות פרטיות בישראל, אירופה, ארה"ב.

ציור קיר: "מנדל בבל" באוניברסיטת תל אביב, קיר פסיפס "תל אביב יפו - דור שני" במגדל שלום, מלון הנסיכה באילת ובבתי קולנוע לב בתל אביב. פיסטומים: "חגיגת קודש וחול" מונוגרפיה בהוצאת גלריה פאקר בבוסטון, "יפו יפת ימים" בהוצאת שוקן.

עיצוב תפאורה לאופרה ובלט: האופרה הישראלית החדשה, "דידו ואיניאס", "הדרך הניצחית" "אלקטרה", בופטון אופרה קומפני: הנזל וגרטל, ה"הולנדי המעופף", "פאוסט", "טוורנה", "החיילים", אופרה עירונית קמניץ וברוקלין אקדמי בניו יורק. "הדרך הניצחית", פסטיבל סוונלינה, פינלנד. "אלקטרה", דויטש אופר ברלין: "פולחן האביב", הבלט הפלמי המלכותי: "רומיאו ויוליה". עיצוב תפאורה לתיאטרון: בהבימה - "המלך נוטה למות", "השכונה", "איציק ווטנברג", "פר גינט" "יושה עגל".

"משחק כפול", "השושנה המקועקעת", בקאמרי. "המיליונרית", "אדם לכל עת", "אסתר המלכה", "ונטל", "סיפור גן עדן", "שידוכין", "מקום אחר", "שירה", "אחרי החגים", "תמוול שלשום". בתיאטרון עירוני חיפה: "חכמים הזהרו בטיפשותכם", "אמונה אהבה תקוה", "העוזר". בתיאטרון באר שבע: "דודתו של צ'ארלי", "יתוש בראש", "בית המלאכה". בתיאטרון בית לסין: "על המדרכה", "הדרך למכה", "צור וירושלים". תפאורות ותלבושות ללהקות בת שבע, בת דור וענבל.

מלמד בחוג לעיצוב פנים של המכללה למנהל.



אנה כרושצ'ובה - מעצבת תלבושות

אנה כרושצ'ובה - מעצבת תלבושות
ברוסיה ועצבת תלבושות לתיאטרון לאופרה ובלט
ע"ש "KIROV" סט-פיטרבורג.
עיצוב תלבושות "כפר" "עיר"
"מדיאה" "בוסטון ספרד" "תיאטרון הבימה"
"על פי תהום" "האופרה הישראלית החדשה"
"אוחל" "אוסטבל עתים של תיאטרון הקאמרי"
"מיתוס" "תיאטרון ותלבושות: הבלט השני"
עיצוב תלבושות "ג'יגל"
מורה בכירה באוניברסיטת תל-אביב
לתיאטרון, החוג לתיאטרון, חופ
כיום מורה באוניברסיטת חיפה
זכתה בפרסי אקדמית החינוך
תלבושות עבור ההצגות



רוני כהן - מועצב תאורה

עיצב תאורה להצגות רבות בתיאטרון החאן ובתיאטראות אחרים.
לאחרונה, בתיאטרון החאן: "הקיץ", "המצליחים",
"אותלו". הבימה: "מלחמה". תיאטרון בית לסין:
"גוד ביי אפריקה". תיאטרון באר-שבע: "דלתות
נפתחות".
זוכה פרס התיאטרון הישראלי לעיצוב תאורה
בשנים 2003/4, 2006/7.



יוסי בן נון - מוסיקה

פסנתרן ומלחין.

בוגר תואר ראשון ב"אקול נורמל סופרייר" בפריס. בוגר תואר שני ב"מנהטן סקול אוף מיוזיק" בניו יורק. הופיע כסולן עם כל התזמורות הסימפוניות בארץ. היה בין זוכי קרן שרת במשך 12 שנים ברציפות.

זוכה פרס אקום להלחנה לתיאטרון לשנת 1992. זוכה פרס מרגלית להלחנה לתיאטרון לשנת 2000. זוכה פרס התיאטרון לשנת 2004 על ההצגה "הנאהבים והנעימים". הלחין וניהל מוסיקלית הצגות בכל התיאטרונים בארץ.

בין עבודותיו: תיאטרון הבימה: "ירמה", "ההולכים בחושך", "בית ברנרדה אלבה", "קופסה שחורה", "הנאהבים והנעימים", "חודש בכפר", "העז", "מלחמה", "החגיגה" (בשיתוף עם הקאמרי). תיאטרון בית לסיין: "מתקשים", "עשו עליך פעם סרט", "אלטלנה", "חשמלית ושמה תשוקה". תיאטרון באר שבע: "כשאת אומרת לא", "אנה קרנינה" (בשיתוף תיאטרון הבימה) תיאטרון הקאמרי: "אשכבה", "נורה", "הבכיינים", "כטוב בעיניכם", "קברט חנון לוי", "אמא קוראז", "מעין הכבשים", "המלט", "המפיקים", "אנטיגונה" (בשיתוף עם הבימה), "גפן בלאדי", "היה או לא היה". תיאטרון הרצליה-צוותא: "ים יבשה ים" פסטיבל עכו: "פרומות".

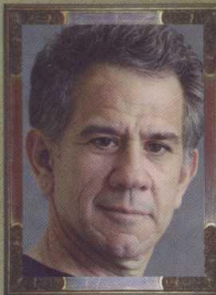


בעצת
ם ובדרך
ם ל



טל ירמיו

שחקן ומוסיקאי בוגר בית צבי. במהלך לימודיו זכה במספר מלגות, בין היתר על תפקיד מצטיין בהצגה "קרנפים". שיחק בתיאטרון הבימה בהצגות: "פרפרים הם חופשיים", "אכזר ורחום", ו"הלהקה". בטלוויזיה גילם את דמותו של דורי בר-אל ב"אלופה 2" והשתתף בין היתר ב"אלטלנה", "טיפול נמרץ", "עשרים פלוס" ועוד. ב-2004 השתתף בסרט הקולנוע "שנת אפס". בימים אלה מקליט חומריים מקוריים לתקליט בכורה ומופיע עם להקתו. כן כתב שני שירים לסדרה "האלופה".



עופר זוהר

בוגר בית צבי (1989). שיחק בתיאטרון הלאומי הבימה - "זהב", "על עכברים ואנשים", "חתולה על גג פח לוהט", "מסע ארוך אל תוך הלילה", "הדה גבלר", "נושים", "שלוש אחריות", "מארחים את סלואן", "כריתת ראש", "מראה מעל הגשר", "קן הקוקיה", "שבוע". בתיאטרון נוצר - "קרנפים". בטלוויזיה - "כסף קטלני", "פאזל", "לגעת באושר", "אלטלנה", "הבילויים", "באותו הקיץ", "מילואים", "סרוגים", "על קצות האצבעות". בקולנוע - "שור", "גמר גביע", "מלח הארץ", "אסקימוסים בגליל".



ירמיי רייך

בוגר בית צבי 2007. בתיאטרון הספרייה - "קוויאר ועדשים", "החייל האמיץ שוויק", "פיאף", "פוקהונטס". במדיטק חולון - "מלך העכברים", "מפצח האגוזים". זכה במלגות - חיים גמזו, מרק חסמן, אופירה גולומב, שרגא פרידמן, זוהרה שאקוב, דיויד מרסר, גיורא גודיק, סנו.



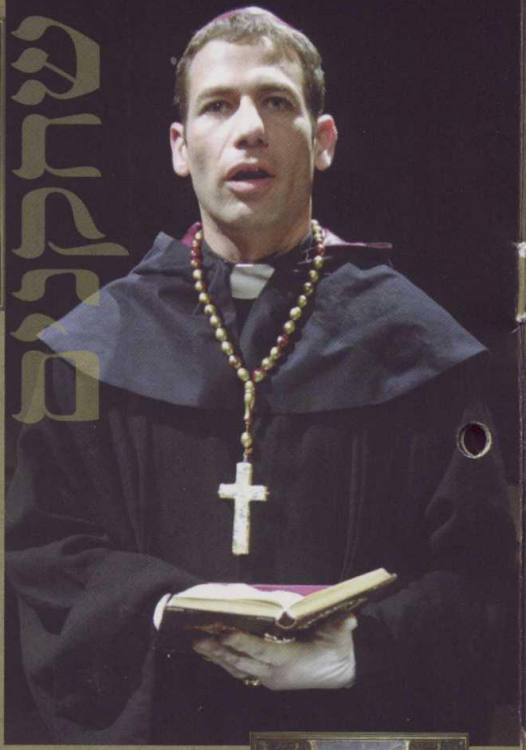
ענת זמושטייגמן

בוגרת בית צבי 1998. בוגרת סמינר הקיבוצים במסלול הוראת תיאטרון ובימוי. בתיאטרון הספרייה - "בורגנים", "סיבוב מסוכן", "קיץ אחרון", "עד התביעה", "שד היער", "בית ברנרדה אלבה", "איך אוהבים אחרים", "ריצ'רד השני", "מיס שרה סימפסון", "הדה גבלר", "בית הבובות". בתיאטרון בית לסין - "כולם היו בני", "טוב". בתיאטרון הלאומי הבימה - "חבילות מאמריקה", "מונולוגים מהואגינה". בתיאטרון באר שבע - "ילד משלי". בתיאטרון חיפה - "עד התביעה", "מפעל חייו". בתיאטרון לילדים ולנוער ע"ש אורנה פורת - "המנפיים של לאה". בתיאטרון ארצי לנוער - "אולי וויל". בתיאטרון מופע - "גלילאו גליליי", "מגש הכסף". בטלוויזיה - "המכון", "על אש קטנה", "מיי פירסט סוני", "מילואים". בקולנוע - "אחים".



יונית טובי

ילידת 1984. בוגרת מגמת תיאטרון (בהצטיינות) ב"תלמה ילין". בוגרת בית הספר הגבוה לאמנויות הבמה "בית צבי" (2007). בצבא שירתה בסולנית בלהקת חיל האויר. בין השנים 1999-2002 היתה בלהקת "צעירי ת"א" ובוגרת ביה"ס לאמנות הבמה "הבוסתן" במגמת מחול תיאטרון ושירה. במהלך לימודיה ב"בית צבי" זכתה במלגות רבות, ביניהן: דיוויד מרסר, עמוס גוטמן, עדה בן נחום - על ביצוע מונולוג בתרגומה, קרן שרת 2005/6 ו-2006/7, בילהה דיוויס, משרד החינוך והתרבות, מלגת סנו. בתיאטרון הספרייה: "פיאף" (אדית פיאף), "שיער" (גיני), "אחים בדם" (לינדה), "בית ברנרדה אלבה" (אדלה). בתיאטרון באר שבע: "הנערה מן הכפר". מועמדת לשחקנית המבטיחה בטקס פרסי התיאטרון 2008.



מאת
מאת
מאת

גאולה נוני



לידת ת"א.
משחקת בארץ ובחו"ל,
בתיאטרון, קולנוע,
טלוויזיה ובהופעות יחיד.
למדה פדגוגיה מכוונת
לבתי ספר למשחק.
בוינה, שם גם לימדה.
בתיאטראות בארץ:
תיאטרון סמבטיון,
תיאטרון זרה, תיאטרון הבימה, הסמטה, יידיש שפי"ל,
צוותא, תיאטרון באר-שבע, תיאטרון הקאמרי
ובהפקות פרטיות. בין ההצגות ששיחקה בארץ: "אמי
הנגרלית", "אירמה לה דוס", "סוף המרוץ",
"המשרות", "נתן החכם", "העונה הבוערת", "סאלח
שבת", "עבודה זרה", "קומדיה של טעויות", "הכתובה",
"הימים הכי טובים", "תפוזי דם", "פרפר בתוך
אגרוף", "אחרון ימיה", "יונו והטווס", "המובטל
מלמעלה", "הצמה של אבא", "אתה צעיר רק פעמיים"
ועוד.

בחו"ל: וינה - "פרשת דרייפוס", "להבה", "החלפת
טפטים", "אנחנו בריטים", "רק צרות", "עיסקי רוח",
"שבעה במכה אחת", מינכן - אמי הנגרלית, ברנדורף
- "לילום" והצגות בתיאטרון ילדים.

בין הסרטים: "איי לייק מייק", "סאלח שבת", "פיצוץ
בחצות", "האם תל-אביב בוערת", "אחרון האינקא",
"משפחת צנעוני", "צ'רלי וחצי", "אבא גנוב", "לא
לעלות יותר", "נשים", "סימה וקנין מכשפה" ועוד.
סדרות בטלוויזיה: "פאפא", "משפחת עזאני", "לגעת
באושר".

ערבי יחיד - סיפורים ושירים.

שי אגודי



בתיאטרון בית לסין -
"ריגוש", "הדבר
האמיתי", "שירים
שהוצאו מהקשרם"
(פסטיבל פותחים מסך
2005). בתיאטרון
הסיפרייה - "המלך
ריצ'ארד השלישי",
"בודדה באפלה",

"עקומים", "כמו שתרצו אותי", "המלך ריצ'ארד
השני", "מיקה שלי", "ונטל", "יוסף וכתונת הפסים",
"טומי תם". בתיאטרון הקאמרי - "עוץ לי גוץ".
בתיאטרון באר שבע - "עלי כינור".

קולנוע, טלוויזיה ורדיו - שנת אפס (2004), שדרן
תחנת "קול הדרך", קול ישראל (2000-1998),
זכה בפרסים ומלגות: פרס צבי קליר - בוגר בית צבי
בהצטיינות, קרן אמריקה-ישראל (שרת) 2001, 2002
ומלגות לימודים (חיים נמז, דדי ניסים, קרן
הסטפנדיות).

בעל תואר ראשון במשפטים מהאוניברסיטה
העברית בירושלים.

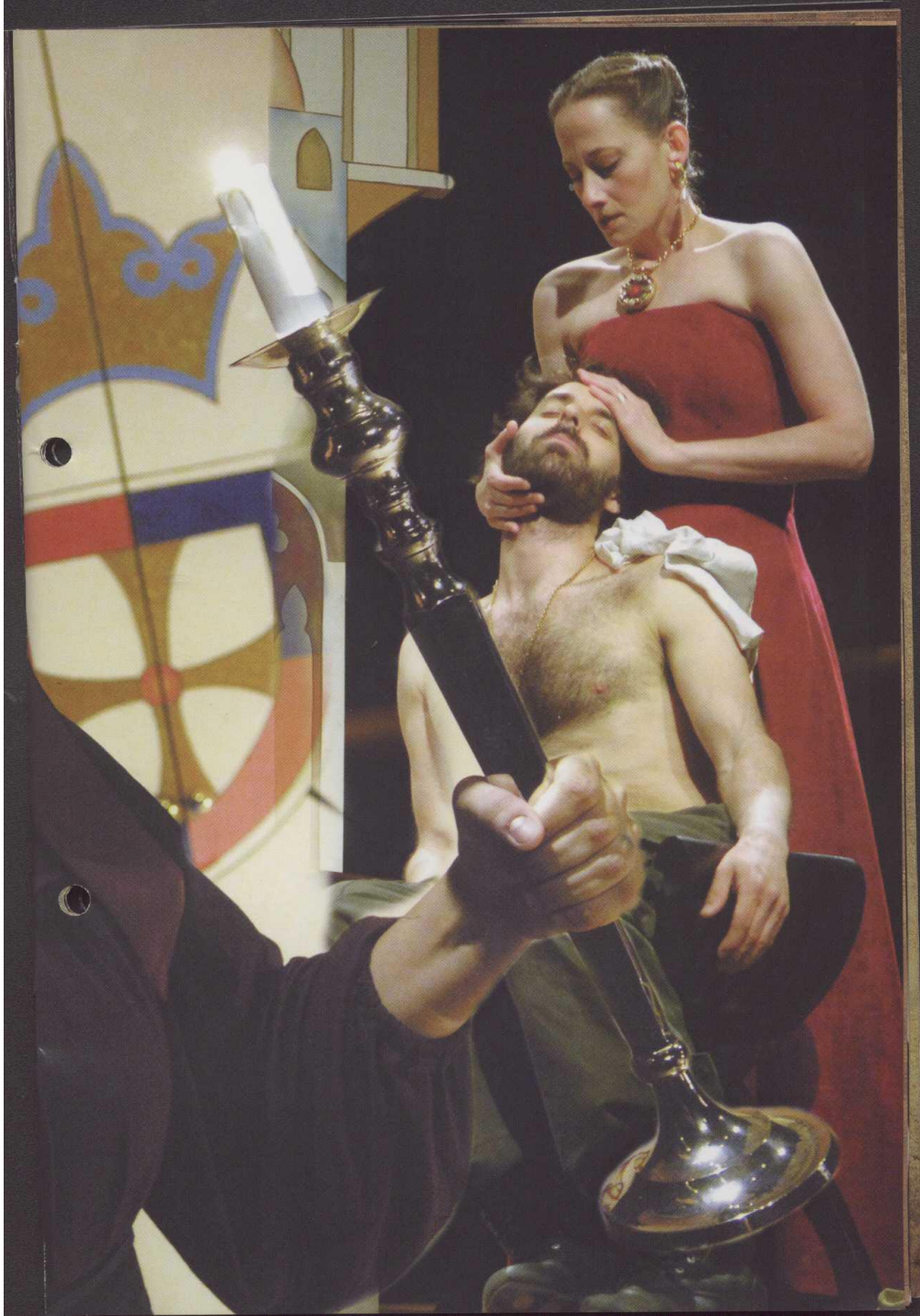
מיכל סיגורה

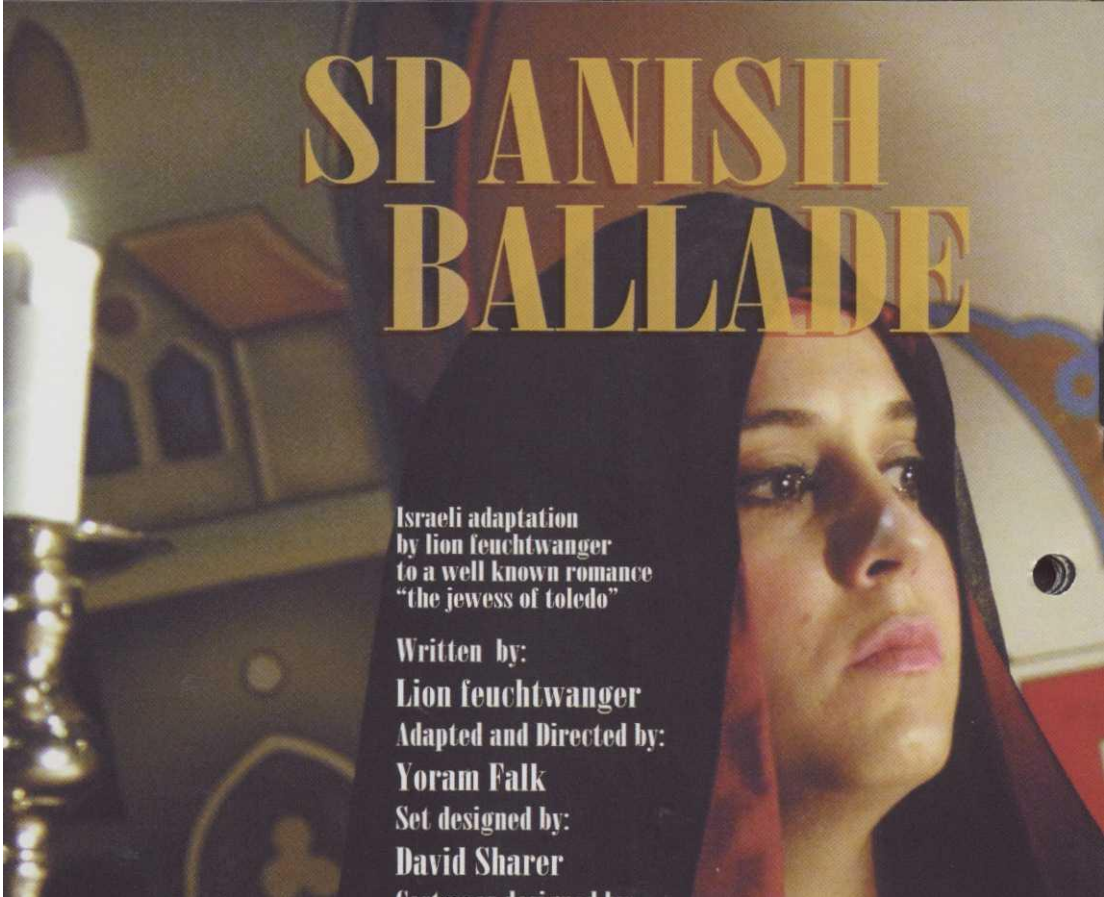


בוגרת בית צבי.
בבית צבי - "מוסריותה
של גברת דולסקה",
"הלוויה חורפית",
"החייל האמיץ שוויק",
"שבת, ראשון, שני",
"מהומות קיוג'ה",
"מזימה ואהבה",
הביצה, "האחרונים",

"רוברט זוקו", "היום חג", "הנשים", "טומי תם", "מילק
ווד". בתיאטרון הספרייה - "ג'יג'י", "גריד", "שיער",
"שרים סינטרה וחברים", "על ספה אדומה" (ערב
שירי רחל המשוררת).

זכתה במלגות - מפעלי "סנו", קרן שרת.





SPANISH BALLADE

Israeli adaptation
by lion feuchtwanger
to a well known romance
"the jewess of toledo"

Written by:

Lion feuchtwanger

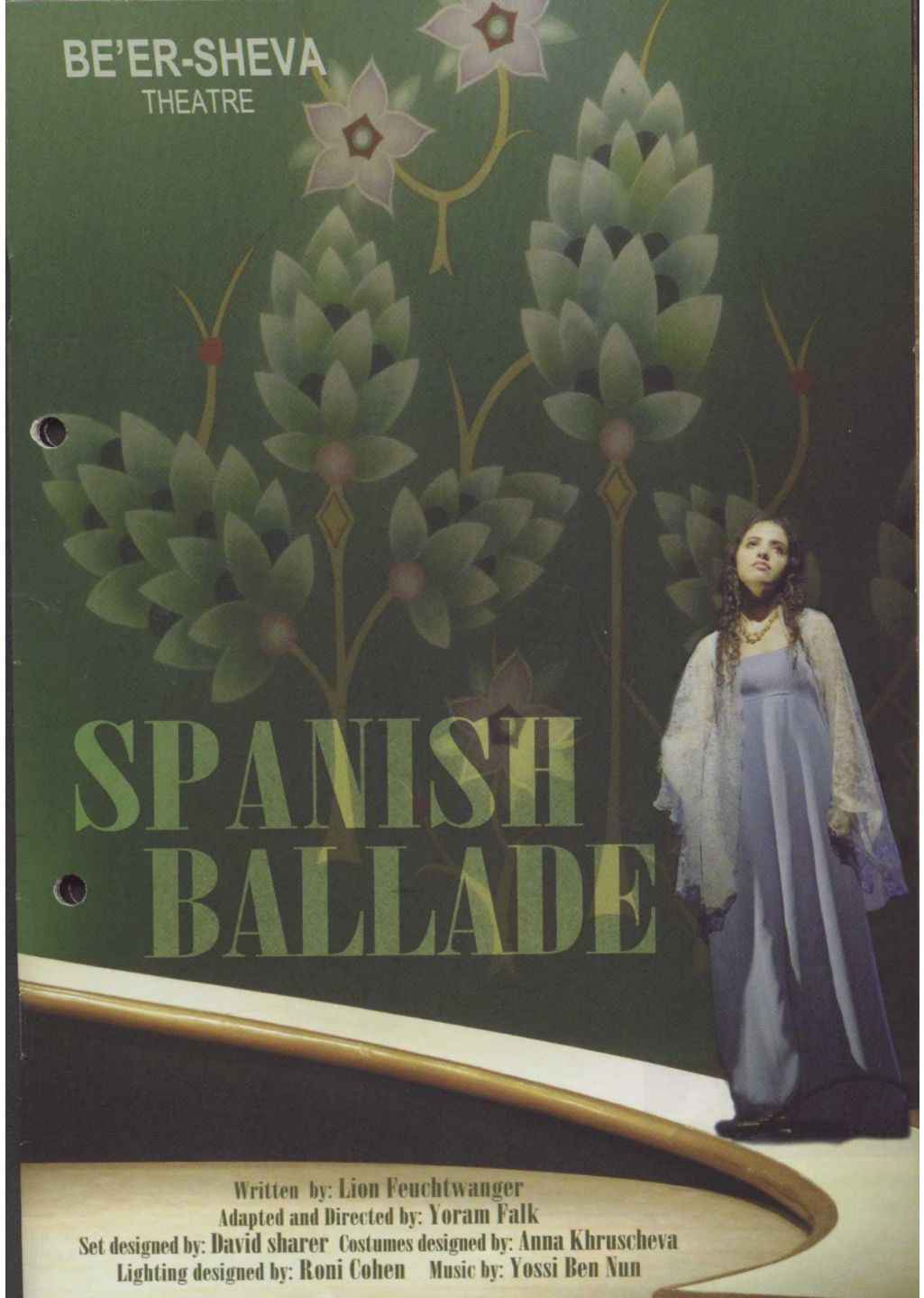
Adapted and Directed by:

Yoram Falk

Set designed by:

David Sharer

BE'ER-SHEVA
THEATRE



SPANISH
BALLADE

Written by: Lion Feuchtwanger
Adapted and Directed by: Yoram Falk
Set designed by: David sharer Costumes designed by: Anna Khruscheva
Lighting designed by: Roni Cohen Music by: Yossi Ben Nun

תיאטרון באר שבע

עיבוד ישראלי לדומן הגודע של ליון פויכטונגר "היהודיה ממוולדור"



עיבוד ובימוי:
ליום שאלק
תמארה:
דוד שוין
תלבושות:
אנה הרשעל'ט
תאורה:
דני טרן
מוסיקה:
יוסי טרן
שהקנים
(עו סדר א-ה):
שי אגוז
דן גוריונדון אפרים
ענת זמשטיינמן
דוגית לאומן
עופר זורר
דן יודה אופר עזרא
יונית טובי
דוגית דהל
טל דימז
אספנסו מרן טלעדו
מיכל סיגורה
משרתת
גאוליה מני
סיעאד
דימי דייך
רפאל

תיאטרון באר שבע

בלדה ספרדית

ההצגה נבחרה להשתתף בפסטיבל ישראל 2008



עיבוד תיאטרוני לרומן מאת
היהודי גרמני ליון פויטנוטי.

מחזה מסגנון עלילה המגוללת
את סיפור ההתאבדות המופלא
של אלפונסו השמיני מלך ספרד
דוניג דהל איבן טורא, טחו של שר
האצולה היהודי דון יהודה איבן טורא.

ספרד החמה, החשנית והצבעונית
נתונה מסעדה גדולה: סלטות,
הפסוקות פוליטיות, קמאות דתית
ומלחמות דת. נעדרים ומוסלמים
מבקשים על טליטה, חלמים על
טובש יוטלים היהודים עבדים
באמצע.

סיפורם של זוג האוהבים השונים
כל ירידה מהה מתרחש מספר
החיים בנינים אך הוא אקסואלי
ניתן לדאות בו מסל פולטי לימינו
באן והיום.

להזמנות -
טלפון: 6206230/1
מחלקת מכירות חוץ:
050-7814200
08-8677246
מחלקת מכירות
לוועדים/קבוצות באזור
הדרום: 050-7549358
08-6206242
אתר התיאטרון:
www.b7t.co.il

עיבוד תיאטרוני לרומן